

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 43



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas

2012 m. vasario 16 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. vasario 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 129/2012, kuriuo patvirtinami neesminiai saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [Queso Manchego (SKVN)] 1
- ★ 2012 m. vasario 15 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 130/2012 dėl tam tikrų variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo reikalavimų, susijusių su įlipimu į transporto priemones ir jų manevringumu, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų bendrąją saugą, reikalavimų ⁽¹⁾ 6
- ★ 2012 m. vasario 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 131/2012 dėl leidimo naudoti kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatą kaip nujunkytų paršelių pašarų priedą (leidimo turėtojas *Delacon Biotechnik GmbH*) ⁽¹⁾ 15
- 2012 m. vasario 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 132/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 18
- 2012 m. vasario 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 133/2012, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2012 m. vasario 16 d. 20

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2012/89/ES:

- ★ 2012 m. vasario 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (pranešta dokumentu Nr. C(2012) 726) 23

REKOMENDACIJOS

2012/90/ES:

- ★ 2012 m. vasario 14 d. Komisijos rekomendacija dėl informacijos, kuri reikalinga miško daugi-namųjų medžiagų siuntoms identifikuoti, ir informacijos, kurią būtina nurodyti tiekėjo etiketėje ar dokumente, pateikimo gairių 38

III Kiti aktai

EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

- ★ 2011 m. lapkričio 30 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 367/11/COL, kuriuo iš dalies keičiamas Europos ekonominės erdvės susitarimo I priedo I skyriaus 1.2 dalies 39 punkte pateikiamas pasienio kontrolės punktų Islandijoje ir Norvegijoje, patvirtintų atlikti gyvų gyvūnų ir gyvūninės kilmės produktų iš trečiųjų šalių veterinarinius patikrinimus, sąrašas ir panaiki-namas ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 111/11/COL..... 43

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 129/2012

2012 m. vasario 13 d.

kuriuo patvirtinami neesminiai saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [Queso Manchego (SKVN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalies antrą sakinį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (EB) Nr. 510/2006 9 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa ir 17 straipsnio 2 dalimi, Komisija išnagrinėjo Ispanijos pateiktą saugomos kilmės vietos nuorodos „Queso Manchego“, kuri buvo įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1107/96 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 561/2009 ⁽³⁾, specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) paraiška pateikta dėl saugomos kilmės vietos nuorodos „Queso Manchego“ gamybos būdo pokyčių ir dėl to yra pakeistas bendrasis dokumentas;

- (3) Komisija išnagrinėjo šį pakeitimą ir nusprendė, kad jis pagrįstas. Kadangi pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 9 straipsnį pakeitimas yra nereikšmingas, Komisija gali jį patvirtinti netaikydama minėto reglamento 5, 6 ir 7 straipsniuose nurodytos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Saugomos kilmės vietos nuorodos „Queso Manchego“ specifikacija iš dalies keičiama pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Suvestinis bendrasis dokumentas, kuriame nustatyti pagrindiniai specifikacijos duomenys, yra pateikiamas šio reglamento II priede.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.⁽²⁾ OL L 148, 1996 6 21, p. 1.⁽³⁾ OL L 166, 2009 6 27, p. 36.

PRIEDAS I

Patvirtinami tokie saugomos vietos kilmės nuorodos „Queso Manchego“ specifikacijos pakeitimai:

Žaliavos

Dėl pieno analitinių savybių, oficialioje laboratorijoje, t. y. centre, į kurį siunčiami ūkiuose surinkti mėginiai – atlikus tyrimus buvo atnaujinti orientaciniai parametrai. Laktozės kiekis ir tirštumas (tankis) jau nebebus nustatomi, nes jie neturi poveikio galutinio produkto kokybei, o jų analizė buvo pagrįsta gamybos metodu, kuris jau nerodo ūkiuose įvykusių pokyčių.

Tačiau pieno rūgštingumas matuojamas nustatant pH lygį, bet ne pagal Dornic skalę, ir tuo tikslu specifikacijose atliekamas pakeitimas.

Be to, dėl gamybos pramonės technologijų pažangos procesas labiau kontroliuojamas, turint omenyje pagrindinius galutinės kokybės parametrus, todėl ankstesnė versija tapo neaiški kai kurių gamybos etapų atžvilgiu.

Atitinkamai pataisytos šios dalys:

E dalis. Produkto gamyba

Jau nebenurodoma, kokio dydžio varškės gumulėliai turi būti gaunami „sutraukto pieno masės (varškės) pjaustymo“ etape; manoma, kad šį reikalavimą turi nustatyti kiekviena įmonė, atsižvelgdama į tai, kokį gamybos procesą ji naudoja. Varškė turi būti tinkamo tirštumo, kad, atsižvelgiant į gaminamo sūrio rūšį, būtų užtikrintas teisingas varvinimas; tai nustatoma ne pagal tiksliai nurodyto dydžio gumulėlius, o tikrinant tuo pačiu metu, kai atliekami gamybos sistemos bei gamintojo patirties patikrinimai.

Sūrio slėgimo etapas apima būtiną slėgimo laiką, kuris dabartinėje specifikacijoje įtrauktas į išėmimo iš formos etapą, o tai neteisinga. Nurodomas slėgimo laikas – 1–6 val. Šis anksčiau nustatytas slėgimo laikas pasikeitė dėl slėgimo proceso technologinių pokyčių; toks ilgas laikotarpis jau nebūtinas, nes turi neigiamą poveikį mažesnio dydžio produktams. Minėtas laiko intervalas tinka įvairaus dydžio sūriams ir įvairiems slėgimo būdams, ir ūkinės veiklos vykdytojui leidžiama nuspręsti, po kiek laiko geriausia išimti sūrį iš formos ir pradėti sūdymo etapą, kurio trukmė nustatoma ne pagal valandų skaičių, o matuojant pH, kuris yra nurodomoji vertė, apibrėžianti produkto būklę.

Brandinimo ir laikymo etapai sujungti į vieną, vadinamą brandinimu; laikyme etapas pašalintas, nes laikant sūrius saugyklose jų brandinimo procesas nenutrūksta, kitaip tariant, produktas bręsta visą jo naudojimo laikotarpį, jei laikomas tinkamai reguliuojant temperatūrą ir santykinį drėgnį. Todėl minėtam sujungtam procesui nustatyta 3 °C–16 °C temperatūra ir 75 %–90 % drėgnis.

Mažiausia temperatūros vertė padidinta nuo 1 °C iki 3 °C; ši temperatūra tinkamesnė produktui išsilaikyti, ji atitinka būtinus sanitarijos reikalavimus, nes 10C temperatūroje produktas gali sugesti. Didžiausia temperatūros vertė, t. y. 16 °C, yra orientacinė, skirta užtikrinti optimalų produkto subrendimą ir jo jausinių savybių atsiradimą.

Drėgnio intervalas yra bendra vertė, apimanti abu minėtus etapus.

II PRIEDAS

BENDRASIS DOKUMENTAS

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 510/2006

„QUESO MANCHEGO“

EB Nr. ES-PDO-0217-0087-06.12.2010

SGN () SKVN (X)

1. Pavadinimas

„Queso Manchego“

2. Valstybė narė

Ispanija

3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas

3.1. Produkto rūšis

1.3. klasė. Sūriai.

3.2. Produkto, kuriam taikomas 1 punkte nurodytas pavadinimas, aprašymas

Slėgtas sūris, pagamintas iš „Manchega“ veislės avių pieno; sūriai, kurių svoris neviršija 1,5 kg, brandinami ne trumpiau kaip 30 dienų, didesnio svorio sūriai – ne trumpiau kaip 60 dienų iki ne ilgiau kaip dvejus metus.

„Queso Manchego“ gali būti gaminamas iš pastერიзуoto arba žalio pieno. Pastaruoju atveju etiketėje gali būti užrašyta „Artesano“.

„Queso Manchego“ yra riebus sūris, kuris subrandintas įgyja šias fizines savybes:

— forma – cilindras, kurio paviršius daugmaž plokščias,

— didžiausias aukštis – 12 cm,

— didžiausias skersmuo – 22 cm,

— skersmens ir aukščio santykis – apie 1,5–2,2,

— mažiausias svoris – 0,4 kg,

— didžiausias svoris – 4,0 kg.

Sūrio fizinės ir cheminės savybės:

— pH 4,8–5,8,

— sausosios medžiagos – ne mažiau 55 %,

— riebalų kiekis – ne mažiau 50 % sausosios medžiagos,

— baltymų kiekis sausojoje medžiagoje – ne mažiau kaip 30 %,

— natrio chlorido – ne daugiau kaip 2,3 %.

Minkštimo savybės:

— konsistencija – kieti ir kompaktiški,

— spalva – nuo baltos iki gelsvai dramblio kaulo spalvos,

— kvapas – pieno, rūgštus, intensyvus ir ilgai išliekantis; ilgiausiai brandintų sūrių kvapas aštresnis ir išliekantis labai ilgai,

— skonis – šiek tiek rūgštokas, stiprus ir pikantiškas, gerai subrandintų sūrių – pereinantis į aštresnį. Burnoje išliekantis „Manchega“ veislės avių pieno suteikiamas skonis malonus ir savitas,

— išvaizda – būdingos mažos, nevienodai pasiskirsčiusios akutės, kurių gali ir nebūti,

— struktūra – mažai elastinga sviestinė ir šiek tiek miltinga. Labiausiai sunokusių sūrių tekstūra gali būti grūdėta.

Mikrobiologinės vertės:

- *Escherichia coli*: ne daugiau kaip 1 000 kolonijų grame medžiagos,
- *Staphylococcus aureus*: ne daugiau kaip 100 kolonijų grame medžiagos,
- *Salmonella*: 25 gramuose medžiagos nerasta,
- *Listeria*: 25 gramuose medžiagos nerasta.

Šis sūris rūgštoko, stipraus ir išraiškingo skonio, gerai sunokintų sūrių – pereinantis į aštresnį. Burnoje liekantis „Manchega“ veislės avių pieno suteikiamas skonis malonus ir savitas.

3.3. Žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)

„Queso Manchego“ sūris gaminamas iš „Manchega“ veislės avių pieno, natūralaus gyvulių skrandžių (šliužo) fermento arba kitų leidžiamų naudoti koaguliacijos fermentų ir natrio chlorido.

Piene neturi būti vaistų, kurie gali turėti neigiamą poveikį sūrio gamybai, brandinimui ir saugojimui.

„Queso Manchego“ gali būti gaminamas iš pasterizuoto arba žalio pieno. Pastaruoju atveju etiketėje gali būti užrašyta „Artesano“.

Sūrio analitinės savybės yra šios:

- riebalų kiekis – ne mažiau kaip 6,5 %,
- baltymų – ne mažiau kaip 4,5 %,
- naudingų sausųjų medžiagų – ne mažiau kaip 11 %,
- pH – 6,5–7,
- užšalimo temperatūra ≤ - 0,550 °C.

3.4. Pašarai (taikoma tik gyvūninės kilmės produktams)

„Manchega“ veislės avys ištisus metus ganosi ganyklose ir minta vietos augalais. Suvarytų į aptvarus avių racionas papildomas koncentruotais pašarais, šienų ir šalutinių produktų.

Kalbant apie avių auginimą, reikėtų paminėti ganyklas krūmynų proskynose. Šiose ganyklose auga vienmečiai augalai: *Mendicago minima*, *Scorpius subilosa*, *Astrafalus stella*, *Astrafalus sesames* ir kt.

Vertingiausios avių ganyklos yra vadinamosios „madajales“. Jose auga gumbuotoji miglė ir nemažai ankštinių augalų, pvz., *Mendicago rigidula*, *Medicago lupulina*, *Mendicago trunculata*, *Trigonella polyderata*, *Coronilla scorpidoides* ir kt.

Giliuose, vėsiuose dirvožemiuose gali būti „fenelares“ ganyklų. Tai tankios ganyklos, kuriose vyrauja daugiamečiai ir dvimečiai augalai, ypač žolinis augalas *Brachypodium phoenicoides*.

3.5. Specialūs gamybos veiksmas, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje

—

3.6. Specialios pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės

Sūrius, žymimus saugoma kilmės vietos nuoroda „Queso Manchego“, sūrinės ir registruotos įmonės turi teisę išleisti į laisvą apyvartą ir pardavinėti tik supakuotus į sūrio kokybei nekenkiančią pakuotę.

„Queso Manchego“ visada parduodamas su pluta, kuri prieš tai gali būti nuplaunama.

Be to, „Queso Manchego“ sūris gali būti dengiamas vašku arba įstatymu leidžiamomis neveikliomis, skaidriomis medžiagomis arba alyvuogių aliejumi, tačiau tik tokiu būdu, kad plutos išvaizda ir spalva liktų nepakitusios ir būtų įmanoma perskaityti kazeino etiketę.

Jokiu būdu negalima naudoti medžiagų, kurios plutai suteiktų juodą spalvą.

„Queso Manchego“ sūrį galima pardavinėti gabalais, riekelėmis ir tarkuotą, jeigu jis supakuotas ir jei įmanoma nustatyti jo kilmę. Ne kilmės vietovėje šiuos veiksmus gali atlikti įmonės, kurios pasirašė suderintą protokolą ir jo laikosi, kad būtų užtikrintas atsekamumas ir nustatyti su „Queso Manchego“ atlikti veiksmai.

Pakuotė turi atitikti galiojančius teisės aktus.

3.7. Specialios ženklavimo etiketėmis taisyklės

Etiketėse turi būti pateikta ši formuluočių: „Denominación de Origen „Queso Manchego“ (kilmės vietos nuoroda „Queso Manchego““). Kai sūris gaminamas iš žalio pieno, tai gali būti nurodoma etiketėje užrašu „Artesano“.

Ant parduodamų produktų užklijuojama priežiūros tarnybos išleista antra etiketė su numeriu, kurią perdirbimo įmonės pritvirtina taip, kad jos nebebūtų galima panaudoti antrą kartą, ir kiekvienas „Queso Manchego“ gabalas formavimo bei presavimo metu vienoje pusėje paženklinamas kazeino etikete su serijos numeriu.

4. Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas

Vietos savivaldos vienetai, priskiriami „Queso Manchego“ saugomos kilmės nuorodos vietovei: 45 Albasetės provincijoje, 84 Ciudad Realio provincijoje, 156 Kuenkos provincijoje ir 122 Toledo provincijoje.

Įtrauktos šios vietovės: Alcoba de los Montes ir El Robledas Ciudad Realio provincijoje, Albadalejo del Cuende, Villarejo de la Peñuela, Villarecho-Sobrehuerta ir Villar del Horno Kuenkos provincijoje.

5. Ryšys su geografinė vietove

5.1. Geografinės vietovės ypatumai

La Mančos geografinė vietovė yra pietinėje centrinės pusiasalio plynaukštės dalyje ir pasižymi lygiu, link Atlanto vandenyno besileidžiančiu reljefu.

La Manča – kalkingo ir molingo dirvožemio plokščiakalnis, o ganyklų plotų dirvoje daug kalkinių ir mergelio substratų.

Dėl žemyninio klimato vietovės oro sąlygos labai nepastovios: žiemos labai šaltos, o vasaros karštos. Temperatūra kai kada pakyla iki 40 °C, dienos temperatūrų skirtumas kartais gali siekti 20 °C, o metinis temperatūrų skirtumas – 50 °C. Kritulių iškrenta mažai, taigi ši vietovė viena sausringiausių Ispanijoje; jos labai sausos aplinkos santykinė drėgmė siekia maždaug 65 %.

„Manchega“ veislė yra geriausiai prisitaikiusi prie vietovės dirvožemio ir klimato sąlygų.

5.2. Produkto ypatumai

Slėgtas, kietos plutos ir standaus bei kompaktiško minkštimo, nuo baltos iki gelsvai dramblio kaulo spalvos, intensyvaus ir ilgai išliekančio kvapo, rūgštoko, stipraus ir pikantiško skonio, nelabai elastingas, sviestinės ir šiek tiek miltingos tekstūros sūris.

5.3. Priežastinis geografinės vietovės ir produkto, kuriam suteikta SKVN, kokybės ar savybių arba geografinės vietovės ir kurios nors produkto, kuriam suteikta SGN, savybės, gero vardo ar kitos ypatybės ryšys.

Vietos dirvožemio ir klimato sąlygos iš esmės sudarė sąlygas natūraliajai atrankai. Dėl to „Manchega“ veislės avys geriausiai prisitaikė prie vietovės ir tapo veisle, kurios pienas „Queso Manchego“ sūriui suteikia jam būdingą spalvą, kvapą, skonį ir tekstūrą.

Sūris iš „Manchega“ veislės avių pieno gaminamas nuo neatmenamų laikų, ir per šimtmečius tobulinamomis gamybos technologijomis pavyko pagerinti šio tradicinio La Mančos sūrio savybes.

Nuoroda į paskelbtą specifikaciją

(Reglamento (EB) Nr. 510/2006 5 straipsnio 7 dalis)

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2009/10/20/pdf/2010_17415.pdf&tipo=rutaDocm

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 130/2012**2012 m. vasario 15 d.**

dėl tam tikrų variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo reikalavimų, susijusių su įlipimu į transporto priemones ir jų manevringumu, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų bendrąją saugą, reikalavimų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų bendrąją saugą, reikalavimų⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamentas (EB) Nr. 661/2009 yra atskiras reglamentas, susijęs su tipo tvirtinimo procedūra, nustatyta 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2007/46/EB, nustatančioje motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus (toliau – Pagrindų direktyva)⁽²⁾.
- (2) Reglamentu (EB) Nr. 661/2009 panaikinama 1970 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 70/387/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su transporto priemonių ir jų priekabų durimis, suderinimo⁽³⁾ ir 1975 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 75/443/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių reversiniu mechanizmu ir spidometro įranga, suderinimo⁽⁴⁾. Tose direktyvose nustatyti įlipimo laiptelių, laikymosi rankenų, paminų ir atbulinės eigos įtaisų reikalavimai turėtų būti perkelti į šį reglamentą ir prireikus pritaikyti prie mokslo ir technikos žinių raidos. Tam tikri kiti tose direktyvose nustatyti reikalavimai, kurie nėra įtraukti į šį reglamentą, jau yra įgyvendinami privalomai taikant JT EEK Taisyklę Nr. 11⁽⁵⁾ ir Taisyklę Nr. 39⁽⁶⁾, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 661/2009 IV priede;
- (3) šio reglamento taikymo sritis, kiek tai įmanoma, turėtų atitikti Direktyvų 70/387/EEB ir 75/443/EEB taikymo sritis. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas M ir N kategorijų transporto priemonėms;
- (4) Reglamente (EB) Nr. 661/2009 nustatyti pagrindiniai variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo reikalavimai, susiję su įlipimu į transporto priemonę, t. y.,

įlipimo laipteliais, laikymosi rankenomis ir paminomis, taip pat manevringumu, t. y., atbulinės eigos įtaisais. Būtina nustatyti šio tipo patvirtinimo specialiasias procedūras, bandymus ir reikalavimus;

- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Motorinių transporto priemonių techninio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Taikymo sritis**

Šis reglamentas taikomas M ir N kategorijos transporto priemonėms, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB II priede.

2 straipsnis**Apibrėžtys**

Šiame reglamente vartojamų sąvokų apibrėžtys:

- (1) Transporto priemonės tipas pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą – tai transporto priemonė, kurios nesiskiria tokiais pagrindiniais požymiais:
 - a) paminų, įlipimo laiptelių ir laikymosi rankenų savybėmis;
 - b) atbulinės eigos įtaisų charakteristikomis.
- (2) Visureigė transporto priemonė – transporto priemonė, atitinkanti Direktyvos 2007/46/EB II priedo A dalyje nustatytus kriterijus;
- (3) Įėjimo apačia – žemiausias durų angos ar kitos struktūros, pasirenkant aukštesnę, taškas, kurį asmuo turi perlpti tokia aukštyje, kad patektų į keleivių saloną.

3 straipsnis**Transporto priemonės EB tipo patvirtinimas pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą**

1. Gamintojas arba gamintojo atstovas pateikia patvirtinimo institucijai paraišką dėl transporto priemonės EB tipo patvirtinimo pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą.

⁽¹⁾ OL L 200, 2009 7 31, p. 1.

⁽²⁾ OL L 263, 2007 10 9, p. 1.

⁽³⁾ OL L 176, 1970 8 10, p. 5.

⁽⁴⁾ OL L 196, 1975 7 26, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 120, 2010 5 13, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 120, 2010 5 13, p. 40.

2. Paraiška parengiama pagal I priedo 1 dalyje nurodytą informacinio dokumento pavyzdį.

3. Jei laikomasi šio reglamento II ir III prieduose nustatytų reikalavimų, patvirtinimo institucija suteikia EB tipo patvirtinimą ir tipo patvirtinimo numerį pagal Direktyvos 2007/46/EB VII priede nustatytą numeravimo sistemą.

Valstybė narė negali priskirti to paties numerio kitam transporto priemonių tipui.

4. Taikydama 3 dalies nuostatas patvirtinimo institucija išduoda EB tipo patvirtinimo sertifikatą, parengtą pagal I priedo 2 dalyje nustatytą pavyzdį.

4 straipsnis

Pagal Direktyvą 70/387/EEB ir Direktyvą 75/443/EEB suteikto patvirtinimo galiojimas ir išplėtimas

Nacionalinės institucijos leidžia parduoti ir pradėti eksploatuoti patvirtinto tipo transporto priemones iki Reglamento (EB) Nr. 661/2009 13 straipsnio 2 dalyje nurodytos datos ir toliau tvirtina tų transporto priemonių patvirtinimų išplėtimą pagal Direktyvoje 70/387/EEB ir Direktyvoje 75/443/EEB nustatytas sąlygas.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Transporto priemonių tipo patvirtinimo pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą administracinės nuostatos

1 DALIS

Informacinis dokumentas

PAVYZDYS

Transporto priemonės EB tipo patvirtinimo pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą informacinis dokumentas Nr. ...

Toliau pateikta informacija priteikiama pateikiama trimis egzemplioriais ir su turiniu. Pateikiami atitinkamo mastelio ir pakankamai išsamūs brėžiniai A4 formato lapuose arba A4 formato aplanke. Jeigu pateikiamos nuotraukos, jos turi būti pakankamai detalios.

Jei šiame informaciniame dokumente nurodytos sistemos, sudėtinės dalys ar atskiri techniniai mazgai valdomi elektroniniu būdu, pateikiama informacija apie jų veikimą.

0. BENDROJI INFORMACIJA

0.1. Markė (gamintojo prekės pavadinimas):

0.2. Tipas:

0.2.1. Komercinis (-iai) pavadinimas (-ai) (jeigu taikoma):

0.3. Tipo identifikavimo būdai, jei pažymėta ant transporto priemonės ^(b)

0.3.1. Ženklinimo vieta:

0.4. Transporto priemonės kategorija ^(c):

0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:

0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) adresas (-ai) ir pavadinimas (-ai):

0.9. Gamintojo atstovo (jeigu toks yra) pavadinimas ir adresas:

1. TRANSPORTO PRIEMONĖS KONSTRUKCIJOS BENDROSIOS CHARAKTERISTIKOS

1.1. Tipinės transporto priemonės nuotraukos ir (arba) brėžiniai:

2. MASĖ IR MATMENYS ^(f) ^(g)

2.6. Parengtos eksploatuoti transporto priemonės masė

Parengtos eksploatuoti transporto priemonės kėbulo ir, M₁ kategorijai nepriskiriamo vilkiko atveju, sukabintuvo, jei jis įrengtas gamintojo, masė arba važiuoklės ar važiuoklės su kabina masė, be kėbulo ir (arba) sukabintuvo, jeigu gamintojas neįrengia kėbulo ir (arba) sukabintuvo (įskaitant skysčius, įrankius, atsarginį ratą, jei yra, ir vairuotoją bei, jei tai yra miesto ir tarp miestiniai autobusai, įgulos nario masė, jeigu transporto priemonėje yra sėdynė įgulos nariui ^(h)) (didžiausia ir mažiausia kiekvieno varianto masė)

4. PAVARA ^(p)

4.6. Perdavimo skaičiai

Atbulinė:

9. KĖBULAS

9.3. Durys asmenims įlipti į transporto priemonę, sklėsčiai ir vyriai

9.3.1. Durų konfigūracija ir jų skaičius:

9.3.4. Duomenys (įskaitant matmenis) apie įėjimus, laiptelius ir privalomas rankenas, jeigu taikoma:

Aiškinamosios pastabos

- (b) Jei tipo identifikavimo priemonėse yra ženklų, netinkančių konkrečios transporto priemonės, sudedamosios dalies ar atskiros techninės detalės tipams, kuriems taikomas šis informacinis dokumentas, apibūdinti, tokie ženklai dokumentuose nurodomi simboliu „?“ (pvz., ABC??123??).
- (c) Klasifikuojama pagal Direktyvos 2007/46/EB II priedo A dalyje pateiktas apibrėžtis.
- (d) Kai viena versija yra su įprasta kabina, o kita – su miegamąja vieta, nurodomi abu masės ir matmenų rinkiniai.
- (e) Standartas ISO 612: 1978 „Kelių transporto priemonės. Automobilių ir vilkikų su priekabomis matmenys. Terminai ir apibrėžtys“.
- (f) Laikoma, kad vairuotojo masė ir, jeigu taikoma, įgulos nario masė yra 75 kg (sudaryta iš 68 kg transporto priemonėje esančio asmens ir 7 kg bagažo masės pagal ISO standartą 2416–1992), degalų bakas pripildytas iki 90 %, o kitos skysčių laikymo sistemos (išskyrus panaudotam vandeniui skirtas sistemas) pripildytos iki 100 % talpos, kaip nurodyta gamintojo.
- (g) Nurodyti duomenys turi būti pateikiami apie kiekvieną siūlomą variantą.

2 DALIS

EB tipo patvirtinimo sertifikatas

PAVYZDYS

Formatas: A4 (210 × 297 mm)

EB TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATAS

Tipopatvirtinimo institucijos antspaudas
--

Pranešimas dėl transporto priemonės:

- | | | |
|---|---|---|
| — EB tipo patvirtinimo ⁽¹⁾ | } | transporto priemonės tipo patvirtinimas pagal įlipimą į transporto priemonę ir jos manevringumą |
| — patvirtinto EB tipo išplėtimo ⁽¹⁾ | | |
| — atsisakymo suteikti EB tipo patvirtinimą ⁽¹⁾ | | |
| — EB tipo patvirtinimo paskelbimo netekusiu galios ⁽¹⁾ | | |

pagal Reglamentą (ES) Nr. 130/2012 [šį reglamentą] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) Nr. .../... ⁽¹⁾

EB tipo patvirtinimo numeris:

Išplėtimo motyvas:

I SKIRSNIS

0.1. Markė (gamintojo prekės pavadinimas):

0.2. Tipas:

0.2.1. Komercinis (-iai) pavadinimas (-ai) (jeigu taikoma):

0.3. Tipo (jei transporto priemonė paženklinta jo ženklu) identifikavimo priemonės ⁽²⁾:

0.3.1. Ženklavimo vieta:

0.4. Transporto priemonės kategorija ⁽³⁾

0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:

0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) adresas (-ai) ir pavadinimas (-ai):

0.9. Gamintojo atstovo (jeigu jis yra) pavadinimas ir adresas:

⁽¹⁾ Išbraukti, kas netaikoma.⁽²⁾ Jei tipo identifikavimo priemonėse yra ženklų, netinkančių konkrečios transporto priemonės, sudedamosios dalies ar atskiros techninės detalės tipams, kuriems taikomas šis informacinis dokumentas, apibūdinti, tokie ženklai dokumentuose nurodomi simboliu „?“ (pvz., ABC??123??).⁽³⁾ Kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB II priedo A dalyje.

II SKIRSNIS

1. Papildoma informacija: žr. papildymą.
2. Už bandymus atsakinga techninė tarnyba:
3. Bandymų ataskaitos parengimo data:
4. Bandymo ataskaitos numeris:
5. Pastabos (jeigu jų yra): žr. papildymą.
6. Vieta:
7. Data:
8. Parašas:

Priedai: Informacinis paketas.

Bandymo ataskaita

Papildymas

pridedamas prie EB tipo patvirtinimo sertifikato Nr. ...

1. Papildoma informacija:
- 1.1. Trumpas minėto tipo transporto priemonės konstrukcijos, matmenų, linijų ir sudėtinių medžiagų aprašas:
.....
2. $M_1/N_1/N_2$ kategorijos tipo transporto priemonė, kurios didžiausia masė neviršija 7,5 tonų ⁽¹⁾, ir joje įrengta/nėra įrengta ⁽¹⁾ paminos ar įlipimo laipteliai.
3. Visureigė transporto priemonė taip/ne ⁽¹⁾
4. Atbulinės eigos įtaisas: pavarų dėžė/kitos priemonės ⁽¹⁾
- 4.1. Trumpas atbulinės eigos įtaiso, kai jis nėra pavarų dėžės funkcija, aprašas:
5. Pastabos:

⁽¹⁾ Išbraukti, kas netaikoma.

II PRIEDAS

Transporto priemonės reikalavimai, susiję su įlipimu į ją

1. BENDRIEJI REIKALAVIMAI
- 1.1. Transporto priemonės tipo konstrukcija turi būti tokia, kad būtų galima visiškai saugiai įlipti į keleivių saloną ir iš jo išlipti, o įėjimas į keleivių saloną turi būti suprojektuotas taip, kad juo būtų galima naudotis lengvai ir be jokio pavojaus.
2. PAMINOS IR ĮLIPIMO LAIPTELIAI
- 2.1. Pagal šio reglamento nuostatas ratų stebulė, ratlankiai ir kitos rato dalys nelaikomos paminomis ir įlipimo laipteliais, išskyrus tuos atvejus, kai dėl konstrukcijos ar naudojimo ypatybių neįmanoma pritvirtinti paminų ar įlipimo laiptelių kitose transporto priemonės vietose.
- 2.2. Įėjimo apačios aukštis nustatomas tiesiogiai nuo žemės paviršiaus arba nuo horizontalios per vidurį einančios plokštumos išilgine kryptimi, esančios žemiau vienu laipteliu.

1 DALIS

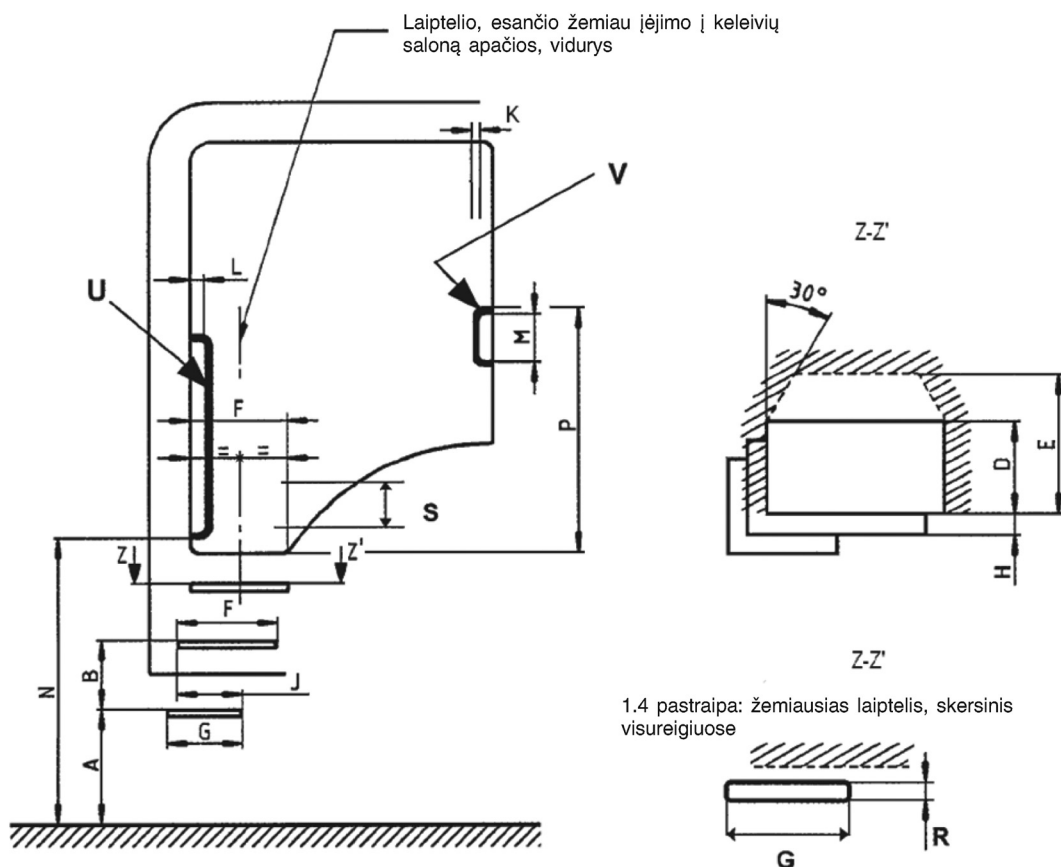
Reikalavimai dėl įlipimo ir išlipimo per keleivių salono dureles N₂ kategorijos transporto priemonėse, kurių didžiausia masė viršija 7,5 tonos, ir N₃ kategorijos transporto priemonėse

1. ĮLIPIMO Į KELEIVIŲ SALONĄ LAIPTELIAI (1 paveikslas)
- 1.1. Atstumas A nuo žemės iki žemiausiojo laiptelio viršutinio paviršiaus, matuojant važiuoti paruoštai transporto priemonei stovint ant horizontalaus ir lygaus paviršiaus, turi būti ne didesnis kaip 600 mm.
 - 1.1.1. Tačiau visureigėse transporto priemonėse atstumas A gali būti padidintas iki 700 mm.
- 1.2. Atstumas B tarp laiptelių viršutinio paviršiaus turi būti ne didesnis kaip 400 mm. Vertikalus atstumas tarp dviejų iš eilės laiptelių turi būti ne didesnis kaip 50 mm. Paskutinis reikalavimas netaikomas atstumui tarp viršutinio laiptelio ir keleivių salono įėjimo apačios.
 - 1.2.1. Tačiau visureigėse transporto priemonėse pirmiau minėtas atstumas tarp laiptelių gali būti padidintas iki 100 mm.
- 1.3. Be to, turi būti laikomasi tokių būtiniausių geometrinių reikalavimų:
 - a) laiptelio gylis D: 80 mm;
 - b) atstumas E tarp laiptelių (įskaitant laiptelio gylį): 150 mm;
 - c) laiptelio plotis F: 300 mm;
 - d) žemiausiojo laiptelio plotis G: 200 mm;
 - e) laiptelio aukštis S: 120 mm;
 - f) skersinis laiptelių poslinkis H: 0 mm;
 - g) išilginis persidengimas (J) tarp to paties laiptatakio dviejų vienas po kitos einančių laiptelių arba tarp viršutinio laiptelio ir vairuotojo kabinos įėjimo apačios aukščio: 200 mm.
- 1.3.1. Tačiau visureigėse transporto priemonėse F vertė gali būti sumažinta iki 200 mm.
- 1.4. Visureigėse transporto priemonėse žemiausiasis laiptelis gali būti skersinio tipo, jei tai būtina dėl konstrukcijos ar naudojimo priežasčių. Tokiu atveju skersinio gylis R turi būti ne mažesnis kaip 20 mm.

- 1.4.1. Skersiniams draudžiama naudoti apvalaus skerspjuvio strypą.
- 1.5. Išlipant iš keleivių salono turi būti lengva rasti viršutinį laiptelį.
- 1.6. Visi įlipimo laipteliai turi būti sukonstruoti taip, kad būtų neslidūs. Be to, neapsaugoti nuo aplinkos oro ir purvo įėjimo laipteliai turi būti nutekamosios konstrukcijos (nuo jų paviršiaus turi nutekėti vanduo).
2. ĮLIPIMO Į KELEIVIŲ SALONĄ LAIKYMOŠI RANKENŲ PRIEINAMUMAS (kaip parodyta 1 paveiksle)
- 2.1. Įlipimui į keleivių saloną įrengiami vieni ar daugiau turėklų ir laikymosi rankenų ar kitų lygiaverčių laikymosi įtaisų.
- 2.1.1. Visi turėklai, rankenos ar lygiaverčiai laikymosi įtaisai turi būti išdėstyti taip, kad juos galima būtų lengvai suimti ir jį neužstotų kelio į keleivių saloną.
- 2.1.2. Didžiausias leidžiamas turėklų, rankenų ar lygiaverčių laikymosi įtaisų pertrūkis rankos laikymosi vietoje gali būti 100 mm.
- 2.1.3. Jei į keleivių saloną įlipama daugiau kaip dviem laipteliais, turėklai, rankenos ar lygiaverčiai laikymosi įtaisai turi būti išdėstyti taip, kad asmuo vienu metu galėtų laikytis ir remtis abiem rankomis ir viena koja arba abiem kojomis ir viena ranka.
- 2.1.4. Turėklai, rankenos ar lygiaverčiai laikymosi įtaisai, išskyrus laiptatakį, turi būti išdėstyti taip, kad vairuotojams būtų patogiau leisti veidu į keleivių saloną.
- 2.1.5. Vairaratį galima laikyti laikymosi rankena.
- 2.2. Bent vienų turėklų, rankenos ar lygiaverčio laikymosi įtaiso apatinis kraštas, matuojant nuo žemės paviršiaus ir paruoštai važiuoti transporto priemonei stovint ant horizontalaus ir lygaus paviršiaus, turi būti ne daugiau kaip 1 850 mm aukštyje (N).
- 2.2.1. Tačiau visureigėse transporto priemonėse atstumas N gali būti padidintas iki 1 950 mm.
- 2.2.2. Jeigu keleivių salono įėjimo apačios aukštis matuojant nuo žemės paviršiaus yra didesnis nei N, šis aukštis prilyginamas N.
- 2.2.3. Be to, turėklų, rankenos ar lygiaverčio laikymosi įtaiso viršutinis kraštas nuo keleivių salono įėjimo apačios aukščio turi būti nutolęs ne mažiau kaip atstumu P, kuris lygus:
- a) turėklų, rankenų ar lygiaverčių laikymosi įtaisų (U) atveju – 650 mm;
- b) turėklų, rankenų ar lygiaverčių laikymosi įtaisų (V) atveju – 550 mm.
- 2.3. Turi būti laikomasi tokių geometrinių reikalavimų:
- a) suimamasis dydis K: mažiausias 16 mm, didžiausias 38 mm;
- b) ilgis M: ne mažiau kaip 150 mm;
- c) laisvasis atstumas iki transporto priemonės sudėtinių dalių L: ne mažiau kaip 40 mm, kai dūrelės atidarytos.

1 pav.

Įlipimo į keleivių saloną laipteliai ir laikymosi rankenos



2 DALIS

Reikalavimai dėl įlipimo ir išlipimo per keleivių salono dureles kitose nei N_2 kategorijos transporto priemonėse, kurių didžiausia masė viršija 7,5 tonos, ar N_3 kategorijos transporto priemonėse

1. PAMINOS IR ĮLIPIMO LAIPTELIAI

- 1.1. M_1 ir N_1 kategorijų transporto priemonės, taip pat N_2 kategorijos transporto priemonės, kurių masė neviršija 7,5 tonos, turi turėti vieną ar daugiau paminą (-ų) ar įlipimo laiptelį (-ių), jeigu keleivių salono įėjimo apačios aukštis yra didesnis nei 600 mm virš žemės paviršiaus, išmatuotas eksploatuojamai transporto priemonei esant ant horizontalaus ir lygaus paviršiaus.

1.1.1. Tačiau visureigėse transporto priemonėse pirmiau minėtas atstumas gali būti padidintas iki 700 mm.

- 1.2. Visos paminos ir įlipimo laipteliai turi būti sukonstruoti taip, kad būtų neslidūs. Be to, neapsaugoti nuo aplinkos oro ir purvo paminos ir įėjimo laipteliai turi būti nutekamosios konstrukcijos (nuo jų paviršiaus turi nutekėti vanduo).

*III PRIEDAS***Transporto priemonės reikalavimai, susiję su jos manevringumu****1. BENDRIEJI REIKALAVIMAI**

- 1.1. Visose transporto priemonėse turi būti įrengtas atbulinės eigos įtaisas, kurį būtų galima valdyti iš vairuotojo vietos.
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 131/2012

2012 m. vasario 15 d.

dėl leidimo naudoti kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatą kaip nujunkytų paršelių pašarų priedą (leidimo turėtojas *Delacon Biotechnik GmbH*)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

analizės metodo taikymo ataskaita, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta Etaloninė laboratorija;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą naudoti kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatą. Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;

(3) prašymas pateiktas dėl leidimo priede nurodytą kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatą naudoti kaip nujunkytų paršelių pašarų priedą, skirtiną prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;

(4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2011 m. balandžio 7 d. priimtoje nuomonėje ⁽²⁾ padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatas nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, žmonių sveikatai arba aplinkai ir kad naudojant šį preparatą gali padidėti nujunkytų paršelių svorio prieaugis. Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, patvirtinama pašarų priedo pašaruose

(5) siekiant užtikrinti veiksmingumą, saugumą ir atitiktį pareiškėjo pateiktam veikliųjų medžiagų apibūdinimui, priede nurodytame preparate naudojamuose džiovintuose prieskoniniuose augaluose ir prieskoniuose turėtų būti laikomasi natūralių medžiagų didžiausio leidžiamojo kiekio, nustatyto 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiančio Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB ⁽³⁾, III priedo B dalyje, o kmynų aliejui ir citrinų aliejui turėtų būti atitinkamai taikomi Europos farmakopėjoje nustatyti produkto apibūdinimai;

(6) kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparato vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje numatytos leidimų išdavimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti išduotas leidimas naudoti minėtą preparatą;

(7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinę grupę „kiti zootechniniai priedai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų mitybos priedą minėtame priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

⁽²⁾ EMST leidinys (2011 m.); 9(4):2139.

⁽³⁾ OL L 354, 2008 12 31, p. 34.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						mg priedo/kg visaverčio pašaro, turinčio 12 % drėgmės			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: kiti zootechniniai priedai (veiklos parametrų gerinimas)									
4d6	Delacon Biotechnik GmbH	Kmynų aliejaus, citrinų aliejaus ir tam tikrų džiovintų prieskoninių augalų bei prieskonių preparatas	Priedo sudėtis Eterinio aliejaus preparatas > 1,5 % (kmynų aliejus ≥ 0,75 % ir citrinų aliejus ≥ 0,75 %) — Džiovinti prieskoniniai augalai ir prieskoniai 50 % — Užpildai q. s. 100 % Veikliųjų medžiagų ir kitų sudedamųjų dalių apibūdinimas: — kmynų aliejus: d-karvonas – 3,5–6,0 mg/g, kaip apibrėžta Europos farmakopėjoje ⁽¹⁾, — citrinų aliejus: limonenas – 2,3–9,0 mg/g, kaip apibrėžta Europos farmakopėjoje. Džiovinti prieskoniniai augalai ir prieskoniai: gvazdikėlių milteliai – 1,5 %, cinamono milteliai – 10 %, muskatų milteliai – 1,5 %, svogūnų milteliai – 5 %, kvapiojo pimento milteliai – 2 %, apelsinų žievelės milteliai – 5 %, pipirmėčių milteliai – 12,5 % ir vaistinių ramunių milteliai – 12,5 %. Preparate naudojamuose džiovintuose prieskoniniuose augaluose ir prieskoniuose laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 III priedo B dalyje nustatyto didžiausio leidžiamojo kiekio. Preparate naudojamam kmynų aliejui ir citrinų aliejui taikomas Europos farmakopėjoje nustatytas apibūdinimas. Analizės metodas ⁽²⁾ Karvono nustatymas: dujų chromatografija/masės spektrometrija atliekant pasirinktų jonų stebėseną (PJS)	Paršeliai (nujunkyti)	—	250	400	1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Naudoti nujunkytiems paršeliams maždaug iki 35 kg masės. 3. Sauga: tvarkant produktą reikia dėvėti kvėpavimo takų apsaugą ir pirštines. 4. Priedas maišomas su kombinuotaisiais pašarais kaip premiksas.	2022 m. kovo 7 d.

⁽¹⁾ Europos Tarybos Europos farmakopėja.

⁽²⁾ Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti Etaloninės laboratorijos svetainėje: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 132/2012

2012 m. vasario 15 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	JO	78,3
	MA	56,2
	TN	76,7
	TR	98,4
	ZZ	77,4
0707 00 05	JO	134,1
	TR	143,1
	ZZ	138,6
0709 93 10	MA	85,0
	TR	140,5
	ZZ	112,8
0805 10 20	EG	47,4
	IL	74,0
	MA	48,6
	TN	49,9
	TR	68,5
	ZZ	57,7
0805 20 10	IL	163,3
	MA	115,0
	ZZ	139,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	60,1
	EG	95,0
	IL	114,9
	MA	107,6
	TR	74,7
	ZZ	90,5
0805 50 10	EG	41,4
	TR	53,6
	ZZ	47,5
0808 10 80	CA	124,7
	CL	98,4
	CN	77,6
	MK	26,7
	US	139,8
	ZZ	93,4
0808 30 90	CL	141,4
	CN	54,9
	US	121,7
	ZA	129,0
	ZZ	111,8

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 133/2012**2012 m. vasario 15 d.****kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2012 m. vasario 16 d.**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio rinkų organizavimas ir konkrečios tam tikriems žemės ūkio produktams taikomos nuostatos („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 642/2010 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad produktams, kurių KN kodai 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 nustatomas importo muitas yra lygus šių importuotų produktų intervencinei kainai, padidintai 55 % ir atėmus konkrečiai siuntai taikomą CIF importo kainą. Tačiau tas muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo muito normos;

(2) reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad, siekiant apskaičiuoti minėto straipsnio 1 dalyje nurodytą importo muitą, reguliariai nustatomos tipinės minėtų produktų CIF importo kainos;

(3) remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalimi, produktų, pažymėtų kodais 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 importo muito apskaičiavimui turi būti taikoma kasdieninė tipinė CIF importo kaina, nustatyta minėto Reglamento 5 straipsnyje nurodyta tvarka;

(4) reikėtų nustatyti importo muitus laikotarpiu nuo 2012 m. vasario 16 d., kurie yra taikomi tol, kol bus nustatyti nauji;

(5) siekiant užtikrinti, kad ši priemonė būtų taikoma kuo greičiau po atnaujintų duomenų paskelbimo, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2012 m. vasario 16 d. importo muitai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 15 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 187, 2010 7 21, p. 5.

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2012 m. vasario 16 d.

KN kodas	Prekių aprašymas	Importo muitas ⁽¹⁾ (EUR už toną)
1001 19 00 1001 11 00	Aukštos kokybės kietieji KVIEČIAI	0,00
	vidutinės kokybės	0,00
	žemos kokybės	0,00
ex 1001 91 20	Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai	0,00
ex 1001 99 00	Paprastieji KVIEČIAI, aukštos kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RUGIAI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus	0,00
1005 90 00	KUKURŪZAI, išskyrus sėklą ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	0,00

⁽¹⁾ Remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 4 dalimi, importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūros uostas (už Gibraltaro sąsiaurio ribų) arba Juodosios jūros uostas ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynui arba per Sueco kanalą;
- 2 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynui;

⁽²⁾ Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR už toną suma, jei laikomasi Reglamento (ES) Nr. 642/2010 3 straipsnyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

I priede nustatyto muito apskaičiavimo komponentai

1.2.2012-14.2.2012

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

	Paprastieji kviečiai ⁽¹⁾	Kukurūzai	Kietieji kviečiai, aukštos kokybės	Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės ⁽²⁾	Kietieji kviečiai, žemos kokybės ⁽³⁾
Prekių birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotiruojama	245,63	191,24	—	—	—
FOB kaina JAV	—	—	302,27	292,27	272,27
Meksikos įlankos priemoka	84,95	19,55	—	—	—
Didžiųjų ežerų priemoka	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Įtraukta 14 EUR už toną priemoka (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽²⁾ 10 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽³⁾ 30 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

Vežimo išlaidos: Meksikos įlanka – Roterdamas: 15,67 EUR/t

Vežimo išlaidos: Didieji ežerai – Roterdamas: — EUR/t

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. vasario 14 d.

dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP)

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 726)

(Tekstas autentiškas tik anglų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, lenkų, lietuvių, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis)

(2012/89/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

- (2) valstybės narės turėjo galimybę paprašyti pradėti taikinimo procedūrą. Šia galimybe kai kuriais atvejais buvo pasinaudota, ir Komisija išnagrinėjo tokios procedūros taikymo ataskaitas;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

- (3) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 ir Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 gali būti finansuojamos tik tokios žemės ūkio išlaidos, kurios patirtos nepažeidžiant Europos Sąjungos taisyklių;

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalį,

- (4) iš atliktų patikrinimų, dvišalių diskusijų rezultatų ir taikinimo procedūrų matyti, kad dalis valstybių narių deklaruotų išlaidų neatitinka šio reikalavimo ir dėl to negali būti finansuojamos EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšomis;

atsižvelgdama į 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ⁽²⁾, ypač į jo 31 straipsnį,

- (5) turėtų būti nurodytos sumos, kurios negali būti finansuojamos EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ar EŽŪFKP lėšomis. Tai sumos, nesusijusios su išlaidomis, patirtomis prieš daugiau kaip dvidešimt keturis mėnesius iki Komisijos rašytinio pranešimo valstybėms narėms apie patikrinimų rezultatus;

pasikonsultavusi su Žemės ūkio fondų komitetu,

kadangi:

- (6) šiame sprendime nurodytais atvejais apie nustatytas sumas, kurias atsisakoma finansuoti dėl to, kad jos neatitinka Europos Sąjungos taisyklių, Komisija valstybėms narėms pranešė suvestinėje ataskaitoje;

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 4 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnį Komisija turi atlikti reikiamus patikrinimus, pranešti valstybėms narėms tokių patikrinimų rezultatus, atsižvelgti į valstybių narių pastabas, pradėti dvišales diskusijas siekdama susitarti su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir oficialiai pranešti joms savo išvadas;

- (7) šiuo sprendimu neatmetama galimybė, kad, Teisingumo Teismui priėmus sprendimą dėl 2011 m. spalio 31 d. dar nenagrinėtų ir su šio sprendimo turiniu susijusių bylų, Komisija gali priimti kitokius finansinius sprendimus,

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 103.

⁽²⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamos valstybių narių akredituotų mokėjimo agentūrų patirtos išlaidos, kurios buvo deklaruotos kaip išlaidos, finansuotinos iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF arba EŽŪFKP, ir kurios Europos Sąjungos lėšomis nefinansuojamos, nes jos neatitinka Europos Sąjungos taisyklių.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei, Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Estijos

Respublikai, Airijai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijai, Maltos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Suomijos Respublikai, Švedijos Karalystei ir Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 14 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOȘ

Komisijos narys

BIUDŽETO PUNKTAS 6 7 0 1

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
BE	Sertifikavimas	2009	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos	VIENKARTINIS		EUR	– 4 742,94	– 4 742,94	0,00
BE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 364 960,70	– 364 960,70	0,00
BE iš viso						EUR	– 369 703,64	– 369 703,64	0,00
CY	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 24 368,21	– 24 368,21	0,00
CY	Kompleksinė parama	2006	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2005 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	CYP	– 11 620,70	– 1 561,80	– 10 058,90
CY	Kompleksinė parama	2007	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2005 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 180,84	0,00	– 180,84
CY	Kompleksinė parama	2007	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2006 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 50 451,34	– 7 171,08	– 43 280,26
CY	Kompleksinė parama	2008	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2005 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 0,23	0,00	– 0,23
CY	Kompleksinė parama	2008	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2006 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 13,68	0,00	– 13,68
CY	Kompleksinė parama	2008	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 38 733,21	– 4 646,06	– 34 087,15
CY	Kompleksinė parama	2009	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos, patikrinimų vietoje trūkumai (2006 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 0,13	0,00	– 0,13
CY	Kompleksinė parama	2009	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 18,90	0,00	– 18,90
CY iš viso						CYP	– 11 620,70	– 1 561,80	– 10 058,90
CY iš viso						EUR	– 113 766,55	– 36 185,35	– 77 581,19

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
CZ	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 11 170,27	– 11 170,27	0,00
CZ iš viso						EUR	– 11 170,27	– 11 170,27	0,00
DE	Sąskaitų patvirtinimas. Sąskaitų atitikties patvirtinimas	2010	Sumažinimas pagal sąskaitų patvirtinimo sprendimą	VIENKARTINIS		EUR	– 7 108 483,29	– 7 108 483,29	0,00
DE	Sertifikavimas	2008	Bendras klaidų skaičius didesnis už reikšmingumo lygį (EŽŪGF III priedo generalinė aibė)	VIENKARTINIS		EUR	– 36 170,39	0,00	– 36 170,39
DE iš viso						EUR	– 7 144 653,68	– 7 108 483,29	– 36 170,39
DK	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 898,56	– 898,56	0,00
DK iš viso						EUR	– 898,56	– 898,56	0,00
EE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 10 003,08	– 10 003,08	0,00
EE iš viso						EUR	– 10 003,08	– 10 003,08	0,00
ES	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 2 626 687,43	– 2 626 687,43	0,00
ES	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 4 646 885,25	– 4 646 885,25	0,00
ES	Pienas. Kvotos	2010	Pieno mokesčio susigrąžinimas	VIENKARTINIS		EUR	697 302,87	697 302,87	0,00
ES	Sertifikavimas	2007	Sisteminė klaida (EŽŪGF generalinė aibė, kai IAKS netaikoma)	VIENKARTINIS		EUR	– 125 570,62	0,00	– 125 570,62
ES	Sertifikavimas	2008	Problemos, daugiausia susijusios su esminėmis ir žinomomis klaidomis sąskaitose ir (arba) skolininkais (EŽŪGF)	VIENKARTINIS		EUR	– 27 516,38	0,00	– 27 516,38
ES	Sertifikavimas	2008	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos	VIENKARTINIS		EUR	– 242 423,55	0,00	– 242 423,55
ES	Finansinis auditas. Viršijimas	2008	Viršutinių finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 691 056,57	0,00	– 691 056,57

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaikškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
ES	Vaisiai ir daržovės. Pomidorų perdirbimas	2006	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos. Palūkanos, sumokėtos nesilaikant mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 2 336,20	0,00	– 2 336,20
ES	Eksporto grąžinamosios išmokos. Kita	2006	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos. Palūkanos, sumokėtos nesilaikant mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 148,25	0,00	– 148,25
ES	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2007	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos. Palūkanos, sumokėtos nesilaikant mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 20 720,15	0,00	– 20 720,15
ES	Grąžinamosios išmokos	2006	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos. Palūkanos, sumokėtos nesilaikant mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 221 965,92	0,00	– 221 965,92
ES	Grąžinamosios išmokos	2007	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos. Palūkanos, sumokėtos nesilaikant mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 133 057,74	0,00	– 133 057,74
ES iš viso						EUR	– 8 041 065,19	– 6 576 269,81	– 1 464 795,38
FI	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 11 361,66	– 11 361,66	0,00
FI iš viso						EUR	– 11 361,66	– 11 361,66	0,00
GB	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 9 281,94	– 9 281,94	0,00
GB	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 1 456 625,58	– 1 456 625,58	0,00
GB	Kompleksinė parama	2007	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2006 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 7 271 825,45	– 195 560,21	– 7 076 265,24
GB	Kompleksinė parama	2008	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2006 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	14 207,12	0,00	14 207,12
GB	Kompleksinė parama	2008	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2007 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 10 469 049,05	– 90 522,67	– 10 378 526,39

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
GB	Kompleksinė parama	2009	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2006 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	7 219,27	– 496,31	7 715,58
GB	Kompleksinė parama	2009	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2007 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 12 452,64	– 12 759,95	307,30
GB	Kompleksinė parama	2009	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2008 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 10 396 466,70	0,00	– 10 396 466,70
GB	Kompleksinė parama	2010	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2008 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 18 620,64	0,00	– 18 620,64
GB iš viso						EUR	– 29 612 895,62	– 1 765 246,65	– 27 847 648,97
HU	Atsietoji tiesioginė pagalba (vienkartinės išmokos už plotus schema, SAPS)	2007	ŽSIS-GIS sistemos, administracinių ir kryžminių patikrinimų, patikrinimų vietoje trūkumai	VIENKARTINIS		EUR	– 2 405 065,12	0,00	– 2 405 065,12
HU	Atsietoji tiesioginė pagalba (vienkartinės išmokos už plotus schema, SAPS)	2008	ŽSIS-GIS sistemos, administracinių ir kryžminių patikrinimų, patikrinimų vietoje trūkumai	VIENKARTINIS		EUR	– 2 838 373,29	0,00	– 2 838 373,29
HU	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 21 609,30	– 21 609,30	0,00
HU iš viso						EUR	– 5 265 047,71	– 21 609,30	– 5 243 438,41
IE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 95 332,91	– 95 332,91	0,00
IE	Viešasis sandėliavimas. Cukrus	2005	Neatitinka minimalaus reguliavimo kontrolės lygio	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 983,00	0,00	– 983,00
IE	Viešasis sandėliavimas. Cukrus	2006	Neatitinka minimalaus reguliavimo kontrolės lygio	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 3 392,00	0,00	– 3 392,00

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
IE	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2002	Įtariamasis netinkamas žemės ūkiui skirtų lėšų panaudojimas (OLAF byla 2007/0586)	VIENKARTINIS		EUR	– 101 731,00	0,00	– 101 731,00
IE	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2003	Įtariamasis netinkamas žemės ūkiui skirtų lėšų panaudojimas (OLAF byla 2007/0586)	VIENKARTINIS		EUR	– 8 697,00	0,00	– 8 697,00
IE	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2004	Įtariamasis netinkamas žemės ūkiui skirtų lėšų panaudojimas (OLAF byla 2007/0586)	VIENKARTINIS		EUR	– 8 697,00	0,00	– 8 697,00
IE	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2005	Įtariamasis netinkamas žemės ūkiui skirtų lėšų panaudojimas (OLAF byla 2007/0586)	VIENKARTINIS		EUR	– 8 697,00	0,00	– 8 697,00
IE	Kaimo plėtra, EŽŪOGF (2000–2006 m.), su plotu susijusios priemonės	2006	Įtariamasis netinkamas žemės ūkiui skirtų lėšų panaudojimas (OLAF byla 2007/0586)	VIENKARTINIS		EUR	– 8 697,00	0,00	– 8 697,00
IE iš viso						EUR	– 236 226,91	– 95 332,91	– 140 894,00
IT	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2007	Nesilaikyta mokėjimo terminų	VIENKARTINIS		EUR	– 27 293 119,72	– 27 293 119,72	0,00
IT	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	Viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 207 254,09	– 207 254,09	0,00
IT	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	Mokėjimo terminų nesilaikymas.	VIENKARTINIS		EUR	– 2 543 462,81	– 2 543 462,81	0,00

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
IT	Alyvuogių aliejus. Pagalba gamybai	2005	Gamyklų patikrinimų ir išeigos atitikties trūkumai	VIENKARTINIS		EUR	– 10 702 915,00	0,00	– 10 702 915,00
IT	Alyvuogių aliejus. Pagalba gamybai	2006	Gamyklų patikrinimų ir išeigos atitikties trūkumai	VIENKARTINIS		EUR	– 10 752 842,00	0,00	– 10 752 842,00
IT iš viso						EUR	– 51 499 593,62	– 30 043 836,62	– 21 455 757,00
LT	Tiesioginės išmokos	2006	ŽSIS-GIS trūkumai ir netinkama rizikos analizė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	LTL	– 7 134 543,98	0,00	– 7 134 543,98
LT	Atsietoji tiesioginė pagalba	2007	ŽSIS-GIS trūkumai ir netinkama rizikos analizė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 2 564 280,33	0,00	– 2 564 280,33
LT	Atsietoji tiesioginė pagalba	2008	ŽSIS-GIS trūkumai ir netinkama rizikos analizė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 1 133,57	0,00	– 1 133,57
LT iš viso						LTL	– 7 134 543,98	0,00	– 7 134 543,98
LT iš viso						EUR	– 2 565 413,90	0,00	– 2 565 413,90
MT	Kompleksinė parama	2006	Nepasiekti 7–8 teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir minimalus kontrolės lygis, neveiksmingai tikrintos geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos (2005 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	MTL	– 498,47	0,00	– 498,47
MT	Kompleksinė parama	2007	Nepasiekti 7–8 teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir minimalus kontrolės lygis, neveiksmingai tikrintos geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos (2005 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 1,52	0,00	– 1,52
MT iš viso						MTL	– 498,47	0,00	– 498,47
MT iš viso						EUR	– 1,52	0,00	– 1,52
NL	Kita tiesioginė pagalba. Galvijai	2007	Netaikytos sankcijos, kai už gyvulius galėjo būti teikiama pagalba	VIENKARTINIS		EUR	– 918 301,00	0,00	– 918 301,00
NL	Kita tiesioginė pagalba. Galvijai	2008	Netaikytos sankcijos, kai už gyvulius galėjo būti teikiama pagalba	VIENKARTINIS		EUR	– 629 514,00	0,00	– 629 514,00

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaikškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
NL	Kompleksinė parama	2006	Netinkama sankcijų taikymo sistema / tam tikrų teisės aktais nustatytų valdymo reikalavimų ir gerų agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygų vykdymo netinkama kontrolė / 2005 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 1 943 408,16	– 15 542,27	– 1 927 865,89
NL	Kompleksinė parama	2007	Netinkama sankcijų taikymo sistema / tam tikrų teisės aktais nustatytų valdymo reikalavimų ir gerų agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygų vykdymo netinkama kontrolė / 2005 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 3 585,00	0,00	– 3 585,00
NL	Kompleksinė parama	2007	Netinkama sankcijų taikymo sistema / tam tikrų teisės aktais nustatytų valdymo reikalavimų ir gerų agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygų vykdymo netinkama kontrolė / 2006 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 4 741 138,56	– 42 883,69	– 4 698 254,87
NL	Kompleksinė parama	2008	Netinkama sankcijų taikymo sistema / 2007 paraiškų teikimo metai, pirmasis ramstis	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 7 793 074,54	– 50 000,63	– 7 743 073,90
NL	Kompleksinė parama	2008	Netinkama sankcijų taikymo sistema / tam tikrų teisės aktais nustatytų valdymo reikalavimų ir gerų agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygų vykdymo netinkama kontrolė / 2006 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 9 280,51	0,00	– 9 280,51
NL	Kompleksinė parama	2009	Netinkama sankcijų taikymo sistema / 2007 paraiškų teikimo metai, pirmasis ramstis	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 68 832,59	0,00	– 68 832,59
NL iš viso						EUR	– 16 107 134,37	– 108 426,60	– 15 998 707,77
PL	Sertifikavimas	2008	Neišmokėtos grąžinamosios išmokos (EŽŪGF generalinė aibė)	VIENKARTINIS		PLN	– 1 245 393,63	0,00	– 1 245 393,63
PL iš viso						PLN	– 1 245 393,63	0,00	– 1 245 393,63
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2006	Ekologiško pakuočių tvarkymo trūkumai	VIENKARTINIS		EUR	– 1 208,26	0,00	– 1 208,26
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2006	Neteisingas rinkos gamybos vertės apskaičiavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 3 563,04	0,00	– 3 563,04
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2007	Neteisingas rinkos gamybos vertės apskaičiavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 5 197,21	0,00	– 5 197,21
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2007	Neteisingas rinkos gamybos vertės apskaičiavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 14 841,09	0,00	– 14 841,09

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2008	Neteisingas rinkos gamybos vertės apskaičiavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 3 380,72	0,00	– 3 380,72
PT	Vaisiai ir daržovės. Veiksmų programos	2008	Neteisingas rinkos gamybos vertės apskaičiavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 9 920,19	0,00	– 9 920,19
PT iš viso						EUR	– 38 110,51	0,00	– 38 110,51
SE	Finansinis auditas. Viršijimas	2010	Viršutinių finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	– 15 111,28	– 15 111,28	0,00
SE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2010	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 29 000,06	– 29 000,06	0,00
SE	Kita tiesioginė pagalba. Galvijai	2007	Netaikytos sankcijos, kai už gyvulius galėjo būti teikiama pagalba	VIENKARTINIS		EUR	– 34 718,00	0,00	– 34 718,00
SE	Kita tiesioginė pagalba. Galvijai	2008	Netaikytos sankcijos, kai už gyvulius galėjo būti teikiama pagalba	VIENKARTINIS		EUR	– 72 854,00	0,00	– 72 854,00
SE iš viso						EUR	– 151 683,34	– 44 111,34	– 107 572,00
6 7 0 1 iš viso						CYP	– 11 620,70	– 1 561,80	– 10 058,90
6 7 0 1 iš viso						LTL	– 7 134 543,98	0,00	– 7 134 543,98
6 7 0 1 iš viso						MTL	– 498,47	0,00	– 498,47
6 7 0 1 iš viso						PLN	– 1 245 393,63	0,00	– 1 245 393,63
6 7 0 1 iš viso						EUR	– 121 178 730,12	– 46 202 639,08	– 74 976 091,04

BIUDŽETO PUNKTAS 6 8 0 3

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
IT	Cukrus. Asignuotos įplaukos	2009	Laikinas cukraus sektoriaus restruktūrizavimas	VIENKARTINIS		EUR	– 5 732 481,49	– 5 732 481,49	0,00
IT iš viso						EUR	– 5 732 481,49	– 5 732 481,49	0,00
6 8 0 3 iš viso						EUR	– 5 732 481,49	– 5 732 481,49	0,00

BIUDŽETO PUNKTAS 6 7 1 1

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
BE	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2008	Agrarinės aplinkosaugos (214) ir gamtinių kliūčių (212) priemonių kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 841 698,00	0,00	– 841 698,00
BE	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2009	Agrarinės aplinkosaugos (214) ir gamtinių kliūčių (212) priemonių kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 990 437,00	0,00	– 990 437,00
BE	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2010	Agrarinės aplinkosaugos (214) ir gamtinių kliūčių (212) priemonių kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 929 676,00	0,00	– 929 676,00
BE iš viso						EUR	– 2 761 811,00	0,00	– 2 761 811,00
CY	Kompleksinė parama	2008	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 7 242,86	– 533,72	– 6 709,14
CY	Kompleksinė parama	2009	Nenustatytos geros agrarinės ir aplinkosauginės būklės sąlygos (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 1 170,90	0,00	– 1 170,90
CY iš viso						EUR	– 8 413,76	– 533,72	– 7 880,04
FI	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2007	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos	VIENKARTINIS		EUR	– 22 419,00	0,00	– 22 419,00
FI	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2008	Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos	VIENKARTINIS		EUR	– 22 445,00	0,00	– 22 445,00
FI iš viso						EUR	– 44 864,00	0,00	– 44 864,00

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
FR	Sertifikavimas	2008	Žinoma klaida	VIENKARTINIS		EUR	– 12 464,23	0,00	– 12 464,23
FR	Sertifikavimas	2008	Labiausiai tikėtina klaida	VIENKARTINIS		EUR	– 33 128,12	0,00	– 33 128,12
FR	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 3 krypties priemonės (2007–2013 m.)	2007	Priemonių kontrolės trūkumai: 121 - Žemės ūkio valdų modernizavimas, 323 - Kaimo paveldo išsaugojimas ir puoselėjimas	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 26 631,89	0,00	– 26 631,89
FR	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės (2007–2013 m.)	2007	Priemonių kontrolės trūkumai: 121 - Žemės ūkio valdų modernizavimas, 323 - Kaimo paveldo išsaugojimas ir puoselėjimas	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 139 159,62	0,00	– 139 159,62
FR	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės + 3 - Investavimą skatinančios priemonės (2007–2013 m.)	2008	Priemonių kontrolės trūkumai: 121 - Žemės ūkio valdų modernizavimas, 323 - Kaimo paveldo išsaugojimas ir puoselėjimas	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 425 812,37	0,00	– 425 812,37
FR	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės + 3 - Investavimą skatinančios priemonės (2007–2013 m.)	2009	Priemonių kontrolės trūkumai: 121 - Žemės ūkio valdų modernizavimas, 323 - Kaimo paveldo išsaugojimas ir puoselėjimas	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 172 239,16	0,00	– 172 239,16
FR iš viso						EUR	– 809 435,38	0,00	– 809 435,38
GB	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės + 3 - Investavimą skatinančios priemonės (2007–2013 m.)	2008	Pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 17 599,91	0,00	– 17 599,91
GB	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės + 3 - Investavimą skatinančios priemonės (2007–2013 m.)	2009	Pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 17 278,26	0,00	– 17 278,26

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
GB	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 1 krypties priemonės + 3 - Investavimą skatinančios priemonės (2007–2013 m.)	2010	Pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 215 112,69	– 92 864,27	– 122 248,42
GB	Kompleksinė parama	2007	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2007 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 368 239,54	0,00	– 368 239,54
GB	Kompleksinė parama	2008	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2007 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 286 742,05	0,00	– 286 742,05
GB	Kompleksinė parama	2008	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2008 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 646 960,52	0,00	– 646 960,52
GB	Kompleksinė parama	2009	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2007 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 1 382,74	0,00	– 1 382,74
GB	Kompleksinė parama	2009	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2008 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 394 353,28	0,00	– 394 353,28
GB	Kompleksinė parama	2010	Sankcijų taikymo sistemos trūkumai, netinkamai įgyvendinti kai kurie teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai ir geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės sąlygos, 2008 paraiškų teikimo metai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 1 635,68	0,00	– 1 635,68
GB iš viso						EUR	– 1 949 304,67	– 92 864,27	– 1 856 440,40
NL	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2007	Gyvulių tankumo pagal agrarinės aplinkosaugos išpareigo- jimus administracinių patikrinimų, agrarinės aplinkosaugos išpareigojimų ir trąšų kiekio patikrinimo, išankstinio prane- šimo apie patikrinimus vietoje, patikrinimų vietoje matavimo ir gyvulių tankumo patikrinimų atsekamumo, sankcijų taikymo sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 494 059,00	0,00	– 494 059,00

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
NL	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2008	Gyvulių tankumo pagal agrarinės aplinkosaugos išsipareigojimus administracinių patikrinimų, agrarinės aplinkosaugos išsipareigojimų ir trąšų kiekio patikrinimo, išankstinio pranešimo apie patikrinimus vietoje, patikrinimų vietoje matavimo ir gyvulių tankumo patikrinimų atsekamumo, sankcijų taikymo sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 874 038,00	– 21 831,00	– 852 207,00
NL	Kaimo plėtra, EŽŪFKP 2 krypties priemonės (2007–2013 m., su plotu susijusios priemonės)	2009	Gyvulių tankumo pagal agrarinės aplinkosaugos išsipareigojimus administracinių patikrinimų, agrarinės aplinkosaugos išsipareigojimų ir trąšų kiekio patikrinimo, išankstinio pranešimo apie patikrinimus vietoje, patikrinimų vietoje matavimo ir gyvulių tankumo patikrinimų atsekamumo, sankcijų taikymo sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5,00 %	EUR	– 672 205,00	0,00	– 672 205,00
NL	Kompleksinė parama	2008	Netinkama sankcijų taikymo sistema (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 16 005,09	0,00	– 16 005,09
NL	Kompleksinė parama	2009	Netinkama sankcijų taikymo sistema (2007 paraiškų teikimo metai)	FIKSUOTO DYDŽIO	10,00 %	EUR	– 22 593,38	– 4 366,14	– 18 227,24
NL iš viso						EUR	– 2 078 900,47	– 26 197,14	– 2 052 703,33
6 7 1 1 iš viso						EUR	– 7 652 729,28	– 119 595,13	– 7 533 134,15

BIUDŽETO PUNKTAS 6 5 0 0

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paaškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2006	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros E priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 945 870,52	0,00	– 945 870,52
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2006	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros H priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 24 632,19	0,00	– 24 632,19
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2006	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros F priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 309 889,54	0,00	– 309 889,54
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2006	ŽSIS-GIS trūkumai ir netinkama rizikos analizė, patikrinimų vietoje laiko pasirinkimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 651 604,16	0,00	– 651 604,16
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2007	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros E priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 985 316,48	0,00	– 985 316,48

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2007	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros F priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 445 708,09	0,00	– 445 708,09
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2007	ŽSIS-GIS trūkumai. Kaimo plėtros H priemonė	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 45 653,14	0,00	– 45 653,14
LT	Kaimo plėtra. Pereinamojo laikotarpio priemonė	2007	ŽSIS-GIS trūkumai ir netinkama rizikos analizė, patikrinimų vietoje laiko pasirinkimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2,00 %	EUR	– 523 102,07	0,00	– 523 102,07
LT iš viso						EUR	– 3 931 776,19	0,00	– 3 931 776,19
6 5 0 0 iš viso						EUR	– 3 931 776,19	0,00	– 3 931 776,19

BIUDŽETO PUNKTAS 05 07 01 07

VN	Priemonė	Finansi- niai metai	Paiškinimas	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Atskaita	Finansinis poveikis
GR	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	Viršytos viršutinės finansinės ribos	VIENKARTINIS		EUR	– 190 168,38	0,00	– 190 168,38
GR	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	– 5 005 611,96	– 5 147 574,91	141 962,95
GR	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	Viršytos viršutinės finansinės ribos	VIENKARTINIS		EUR	– 3 666 203,72	– 3 666 203,72	0,00
GR	Priemokos už mėsą. Galvijai	2001	Atlyginimas po Bendrojo teismo sprendimo byloje T-344/05	FIKSUOTO DYDŽIO	100,00 %	EUR	16 220 422,60	0,00	16 220 422,60
GR	Priemokos už mėsą. Galvijai	2002	Atlyginimas po Bendrojo teismo sprendimo byloje T-344/05	FIKSUOTO DYDŽIO	100,00 %	EUR	17 243 903,60	0,00	17 243 903,60
GR	Priemokos už mėsą. Galvijai	2003	Atlyginimas po Bendrojo teismo sprendimo byloje T-344/05	FIKSUOTO DYDŽIO	100,00 %	EUR	1 066 391,49	0,00	1 066 391,49
GR iš viso						EUR	25 668 733,63	– 8 813 778,63	34 482 512,26
05 07 01 07 iš viso						EUR	25 668 733,63	– 8 813 778,63	34 482 512,26

REKOMENDACIJOS

KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2012 m. vasario 14 d.

dėl informacijos, kuri reikalinga miško dauginamųjų medžiagų siuntoms identifikuoti, ir informacijos, kurią būtina nurodyti tiekėjo etiketėje ar dokumente, pateikimo gairių

(2012/90/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

kadangi:

- (1) 1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyvos 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga ⁽¹⁾ 13 straipsnyje nustatyta, kokia informacija turi būti naudojama kiekvienai miško dauginamosios medžiagos (toliau – MDM) siuntai identifikuoti. Be to, tos direktyvos 14 straipsnyje nustatyta, kokia informacija turi būti nurodyta tiekėjo etiketėje arba dokumente. Tačiau nenustatytos šios informacijos pateikimo taisyklės;
- (2) todėl visoje Sąjungoje informacija tiekėjo etiketėje arba dokumente pateikiama labai skirtingai. Kelios valstybės narės ir suinteresuotieji subjektai pranešė, kad dėl skirtingų kalbų ir skirtingų informacijos pateikimo formų su valstybių narių tarpusavio prekyba susiję suinteresuotieji subjektai tiekėjų etiketes arba dokumentus dažnai supranta skirtingai;
- (3) tačiau Direktyvoje 1999/105/EB nenurodytas teisinis pagrindas, kuriuo remdamasi Komisija galėtų nustatyti teisiškai privalomas nuostatas, kuriomis būtų siekiama suderinti tiekėjų etiketes arba dokumentus, kad iškiltų kuo mažiau minėtų sunkumų. Todėl tikslinga priimti informacijos pateikimo tiekėjo etiketėje arba dokumente rekomendacines gaires, kad šią informaciją būtų galima lengviau suprasti visose valstybėse narėse;
- (4) pagal 2002 m. rugsėjo 6 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1598/2002, nustatančio išsamias Tarybos direktyvos 1999/105/EB taikymo taisykles dėl oficialių įstaigų teikiamos administracinės savitarpio pagalbos ⁽²⁾, 1 straipsnį valstybės narės, kurioje įsisteigęs tiekėjas, oficiali

įstaiga pateikia informaciją valstybės narės, kurioje įsisteigęs gavėjas, oficialiai įstaigai, kai MDM vežamos iš vienos valstybės į kitą. Ši informacija teikiama standartinio informacijos pateikimo formato „informaciniu dokumentu“ ir, kaip nustatyta to reglamento priede, drauge su suderintu kodu, naudojamu skirtingiems punktam identifikuoti;

- (5) atsižvelgiant į tai, kad nepranešta apie „informacinio dokumento“ naudojimo sunkumus ir į tai, kad dalis pagal Direktyvos 1999/105/EB 14 straipsnį tiekėjo etiketėje arba dokumente reikalaujamos nurodyti informacijos taip pat reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1598/2002 1 straipsnį „informaciniame dokumente“, manoma, kad tikslinga naudoti skaitmeninį kodą skirtingiems tiekėjo etiketės arba dokumento, panašaus į nurodytąjį Reglamento (EB) Nr. 1598/2002 priede, punktam identifikuoti;
- (6) vis dėlto šiose gairėse nustatytų kodų eilės tvarka ir turinys turėtų būti pagrįstas reikalavimais dėl MDM siuntų prekybos ir tiekėjų etiketės arba dokumento turinio, kaip nustatyta Direktyvos 1999/105/EB 13 ir 14 straipsniuose;
- (7) šiose gairėse turėtų būti atsižvelgta į 2 konstatuojamoje dalyje nurodytus skirtumus, kad būtų palengvinta prekyba ir dalijimasis informacija;
- (8) be to, pagal šią rekomendaciją valstybių narių taikomos nacionalinės priemonės turėtų būti nustatytos skaidriai ir atitikti siekiamą tikslą,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Rengdamos nacionalines priemones dėl informacijos, kuri turi būti nurodyta tiekėjo etiketėje arba dokumente, kaip nurodyta Direktyvos 1999/105/EB 14 straipsnyje, pateikimo būdo, valstybės narės turėtų atsižvelgti į šios rekomendacijos priede nustatytas gaires.

⁽¹⁾ OL L 11, 2000 1 15, p. 17.

⁽²⁾ OL L 240, 2002 9 7, p. 39.

2. Ši rekomendacija skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 14 d.

Komisijos vardu

John DALLI

Komisijos narys

PRIEDAS

A. Bendrieji nacionalinių priemonių nustatymo principai**1. Skaidrumas**

Nacionalinės priemonės, susijusios su miško dauginamosios medžiagos (toliau – MDM) prekybai reikalingos informacijos, kuri turi būti nurodyta tiekėjo etiketėje arba dokumente, pateikimu, turėtų būti rengiamos skaidriai ir bendradarbiaujant su visais suinteresuotaisiais subjektais. Valstybės narės turėtų taip pat užtikrinti bendradarbiavimą su kitomis valstybėmis narėmis, kad galėtų padėti sumažinti sunkumus, su kuriais susiduria suinteresuotieji subjektai dėl to, kad ši informacija pateikiama skirtingais būdais.

2. Proporcingumas

Pagal šią rekomendaciją priimtose nacionalinės priemonės turėtų atitikti siekiamą tikslą, t. y. palengvinti skirtingais formatais ir kalbomis pateikiamos informacijos supratimą. Dėl šių priemonių miškų savininkai ir medelynai neturėtų patirti papildomos naštos.

Pasirenkant priemones reikėtų atsižvelgti į regioninius ir vietos suvaržymus bei savybes, kaip antai tiekėjo ir naudotojo įmonių pobūdį ir dydį, prekybos galimybes ir vietos, nacionalinę ir Sąjungos ir tiekėjo tvarkymo praktiką. Jos turėtų atitikti prekybos lygį, priklausomai nuo regioninių ir nacionalinių ypatumų, visų pirma MDM vietos poreikių. Šios priemonės galėtų būti priimtose kaip nacionalinės taisyklės, rekomendacijos arba gairės, skirtos MDM tiekėjams.

B. Atitinkamų tiekėjo etiketės arba dokumento punktų identifikavimo kodai

Punktai, kurie turi būti pateikti tiekėjo etiketėje arba dokumente, turėtų būti išdėstyti taip, kaip išvardyta toliau pateiktose lentelėse kairiajame stulpelyje pagal Direktyvos 1999/105/EB 13 ir 14 straipsniuose nurodytą eilės tvarką. C dalyje gali būti įrašyti kai kurie papildomi punktai, jei tinkama, atsekamumo ir informacijos tikslais.

Suderinti identifikaciniai numeriai turėtų būti naudojami ir pateikiami kaip toliau pateiktose lentelėse dešiniajame stulpelyje išvardyti numeriai ir kodai, naudojami kaip atitinkamo kairiajame stulpelyje pateikto teksto skaitmeninė išraiška. Kadangi šie numeriai skirti tam, kad būtų lengviau gauti ir atpažinti informaciją, jie turėtų būti pateikiami drauge su šia informacija nurodant visus pilnus ar sutrumpintus kairiojo stulpelio žodžius, kurie paprastai naudojami tiekėjų etiketėse arba dokumentuose.

Šie atitinkami suderinti identifikaciniai kodai kiekviename tiekėjo etiketės ar dokumento punkte turėtų būti parašyti pajuodintu šriftu.

	Tiekėjo etiketėje arba dokumente nurodytas numeris
A. Direktyvos 1999/105/EB 130105 straipsnyje išdėstyti reikalavimai	
Pagrindinio sertifikato kodas ir numeris	3
Botaninis pavadinimas	6
Kategorija	8a „nustatytas šaltinis“ 8b „atrinkta“ 8c „atitinkanti (kokybės) reikalavimus“ 8d „išbandyta“
Tikslas	10a „įvairi miškininkystė“ 10b „kita“
Sėklinės bazės rūšis	9a „sėklų šaltinis“ 9b „medynas“ 9c „sėklinė plantacija“ 9d „šeimų tėvai“ 9e „klonas“ 9f „klonų mišinys“
Registro nuoroda arba provenencijos regiono tapatybės kodas	11
Provenencijos regionas – kategorijų „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“ dauginamoji medžiaga arba kita dauginamoji medžiaga, jei tinka	13

	Tiekėjo etiketėje arba dokumente nurodytas numeris
Jei tinka, nurodyti, ar medžiaga yra autochtoninės ar vietinės, neautochtoninės ar nevietinės, ar nežinomos kilmės	12a „autochtoninė (vietinė)“ 12b „neautochtoninė (nevietinė)“ 12c „nežinoma“
Sėklų atveju nurodomi subrendimo metai	17
Sodmenų – sėjinukų arba ūgelių – amžius, nesvarbu, ar tai pakirstos jų šaknys ar jie persodinti, ar sudėti į konteinerius	16
Sodmenų – sėjinukų arba ūgelių – tipas, nesvarbu, ar tai pakirstos jų šaknys ar jie persodinti, ar sudėti į konteinerius	7a „sėklos“ 7b „augalų dalys“ 7c „sodmenys (nuogos šaknys)“ 7d „sodmenys (konteineriai)“
Ar dauginamoji medžiaga genetiškai modifikuota	18a „taip“ 18b „ne“
B. Direktyvos 1999/105/EB 14 straipsnyje išdėstyti reikalavimai	
Pagrindinio sertifikato, išduoto pagal Direktyvos 1999/105/EB 12 straipsnį, numeris (-iai) arba kito dokumento, kuris pateikiamas pagal tos direktyvos 12 straipsnio 3 dalį, nuoroda	3
Tiekėjo pavadinimas	4
Tiekiamas kiekis	15
Kategorijos „išbandyta“ dauginamoji medžiaga, kurios sėklinė bazė patvirtinta pagal Direktyvos 1999/105/EB 4 straipsnio 5 dalį, žymima „laikiniai patvirtinta“	8x
Ar medžiaga buvo dauginta vegetatyviniu būdu	19a „taip“ 19b „ne“
<i>Direktyvos 1999/105/EB 14 straipsnio 4 dalyje nurodyto sėklų kiekio viršijimo atveju</i>	
Švarumas: kokią produkto, kuris parduodamas kaip sėklų siunta, masės dalį, išreikštą procentais, sudaro švarios sėklos, kitos sėklos ir neutrali medžiaga.	22
Švarių sėklų daigumo procentas arba, jeigu daigumo procento nustatyti neįmanoma ar praktiškai nepagrįsta, gyvybingų sėklų procentas, nustatytas naudojant konkretų apskaičiavimo metodą.	23
1 000 švarių sėklų masė	24
Produkto, kuris parduodamas kaip sėklos, kilograme esančių daigų sėklų skaičius arba, jeigu jo nustatyti neįmanoma ar praktiškai nepagrįsta, gyvybingų sėklų skaičius kilograme.	25
<i>Tuopų (populus spp.) (augalų dalis) atveju</i>	
Stiebo ūgelių klasė (EC 1/EC 2)	26
Atžalų klasė (N1/N2 – S1/S2)	27
C. Galimi papildomi punktai atsekamumo ir informacijos tikslais	
Tiekėjo dokumento numeris	1
Vidaus (tiekėjo) siuntos numeris	1a

	Tiekėjo etiketėje arba dokumente nurodytas numeris
MDM išsiuntimo data	2
Tikslus tiekėjo adresas	4
Gavėjo vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas	5
Provenencijos regiono arba vietovės šalis	13
Sėklinės bazės, jei ji neautochtoninė arba nevietinė, kilmė	14

III

(Kiti aktai)

EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJOS SPRENDIMAS

Nr. 367/11/COL

2011 m. lapkričio 30 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Europos ekonominės erdvės susitarimo I priedo I skyriaus 1.2 dalies 39 punkte pateikiamas pasienio kontrolės punktų Islandijoje ir Norvegijoje, patvirtintų atlikti gyvų gyvūnų ir gyvūninės kilmės produktų iš trečiųjų šalių veterinarinius patikrinimus, sąrašas ir panaikinamas ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 111/11/COL

ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJA,

naują pasienio kontrolės punktų Islandijoje ir Norvegijoje, patvirtintų atlikti gyvų gyvūnų ir gyvūninės kilmės produktų iš trečiųjų šalių veterinarinius patikrinimus, sąrašą.

ATSIŽVELGDAMA į EEE susitarimo I priedo I skyriaus įvadinės dalies 4 straipsnio B dalies 1 ir 3 punktus ir 5 punkto b papunktį,

ATSIŽVELGDAMA į EEE susitarimo I priedo I skyriaus 1.1.4 punkte nurodytą aktą (1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą⁽¹⁾), iš dalies pakeistą ir suderintą su EEE susitarimu minėto susitarimo I priede pateiktais sektoriniais pakeitimais, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

ATSIŽVELGDAMA į EEE susitarimo I priedo I skyriaus 1.2.111 punkte nurodytą aktą (2001 m. lapkričio 21 d. Komisijos sprendimą 2001/812/EB, nustatantį pasienio kontrolės postų, atsakingų už produktų, iš trečiųjų šalių įvežamų į Bendriją, veterinarinius patikrinimus, patvirtinimo reikalavimus⁽²⁾) su pakeitimais, ypač į jo 3 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

2011 m. balandžio 11 d. sprendimu Nr. 111/11/COL⁽³⁾ ELPA priežiūros institucija (toliau – Institucija) panaikino savo 2011 m. sausio 26 d. sprendimą Nr. 8/11/COL⁽⁴⁾ ir parengė

2011 m. gegužės 30 d. Institucija gavo Islandijos pasiūlymą dviejuose Islandijos pasienio kontrolės punktuose (PKP) pakeisti tikrinamų gyvūninių produktų kategorijas. Keflavík oro uosto (IS KEF 4) pasienio kontrolės punkte tikrinamų žmonėms skirtų gyvūninių produktų kategorijos aprėptį prašoma išplėsti iki „Visų produktų“ ir pridėti kategoriją „Kiti produktai“. Reykjavík Eimskip (IS REY 1a) pasienio kontrolės punkte tikrinamų žmonėms skirtų gyvūninių produktų kategorijos aprėptį prašoma išplėsti iki „Visų produktų“ ir kategoriją „Kiti produktai“ pakeisti kategorija „Visi fasuoti produktai“.

2011 m. lapkričio 8–11 d. Institucija ir Europos Komisijos maisto ir veterinarijos tarnyba atliko bendrą patikrinimą. Atliekant šį patikrinimą apsilankyta Keflavík oro uosto (IS KEF 4) ir Reykjavík Eimskip (IS REY 1a) pasienio kontrolės punktuose.

2011 m. lapkričio 10 d. Institucijos ir Europos Komisijos inspektoriai pasirašė bendrą rekomendaciją, pagrįstą bendro patikrinimo išvadomis.

Pasirašytoje bendroje rekomendacijoje siūloma:

— Keflavík oro uosto (IS KEF 4) pasienio kontrolės punkte tikrinamų žmonėms skirtų gyvūninių maisto produktų kategorijos aprėptį išplėsti iki „Visų produktų“ ir pridėti kategoriją „Kiti produktai“. Šis PKP turėtų būti įtrauktas į HC(2), NHC(2) sąrašą,

⁽¹⁾ OL L 24, 1998 1 30, p. 9.

⁽²⁾ OL L 306, 2001 11 23, p. 28.

⁽³⁾ OL L 170, 2011 6 30, p. 39 ir EEE priedas Nr. 36, 2011 6 30, p. 39.

⁽⁴⁾ OL L 85, 2011 3 31, p. 27 ir EEE priedas Nr. 16, 2011 3 31, p. 1.

— Reikjavík Eimskip (IS REY 1a) pasienio kontrolės punkte tikrinamų žmoniems skirtų gyvūninių maisto produktų kategorijos aprėptį išplėsti iki „Visų produktų“ ir kategoriją „Kiti produktai“ pakeisti kategorija „Visi fasuoti produktai“. Šis PKP turėtų būti įtrauktas į HC(2), NHC(2) sąrašą.

Sprendimu Nr. 365/11/COL Institucija perdavė šį klausimą ELPA priežiūros institucijai padedančiam ELPA veterinarijos komitetui. Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka vieningą ELPA priežiūros institucijai padedančio ELPA veterinarijos komiteto nuomonę, galutinis priemonių tekstas nepakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Iš trečiųjų šalių į Islandiją ir Norvegiją įvežamų gyvūnų ir gyvūninės kilmės produktų veterinarinius patikrinimus vykdo kompetentingos nacionalinės institucijos patvirtintuose pasienio kontrolės punktuose, kurių sąrašas pateikiamas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

2011 m. balandžio 11 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 111/11/COL panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2011 m. lapkričio 30 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Islandijai ir Norvegijai.

5 straipsnis

Šis sprendimas yra autentiškas anglų kalba.

Priimta Briuselyje 2011 m. lapkričio 30 d.

ELPA priežiūros institucijos vardu

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON

Xavier LEWIS

Kolegijos narys

*Už teisę ir vykdomuosius reikalus
atsakingas direktorius*

PRIEDAS

PATVIRTINTŲ PASIENIO KONTROLĖS PUNKTŲ SĄRAŠAS

Šalis: Islandija

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS AKU1	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS HAF 1	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Húsavík	IS HUS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS ISA1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	IS KEF 4	A		HC(2), NHC(2)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS REY 1a	P		HC(2), NHC(2)	
Reykjavík Samskip	IS REY 1b	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS THH1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	

Šalis: Norvegija

1	2	3	4	5	6
Borg	NO BRG 1	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord(*)	NO BJF 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3) (*)	
Egersund	NO EGE 1	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Florø EWOS	NO FRO 1	P		NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO HFT 1	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO HVG 1	P	Honningsvåg	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO KKN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO KSU 1	P	Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Larvik	NO LAR 1	P		HC(2)	
Måløy	NO MAY 1	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO OSL 1	P		HC, NHC	
Oslo	NO OSL 4	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland	NO SLX 1	P	Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO STS 3	R		HC, NHC	U,E,O

1	2	3	4	5	6
Tromsø	NO TOS 1	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO VOS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO AES 1	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-T(FR) (2)(3), NHC-NT(6)	

1 = Pavadinimas

2 = TRACES kodas

3 = Tipas

A = Oro uostas

F = Geležinkelių transportas

P = Uostas

R = Keliai

4 = Kontrolės centras

5 = Produktai

HC = Visi žmonėms vartoti skirti produktai

NHC = Kiti produktai

NT = Nėra temperatūros reikalavimų

T = Užšaldyti ir (arba) atšaldyti produktai

T(FR) = Užšaldyti produktai

T(CH) = Atšaldyti produktai

6 = Gyvi gyvūnai

U = Kanopiniai: galvijai, kiaulės, avys, ožkos, laukiniai ir naminiai neporakanopiai

E = Registruoti arkliniai, kaip apibrėžta Tarybos direktyvoje 90/426/EEB

O = Kiti gyvūnai

5-6 = Specialiosios pastabos

(*) = Veikla sustabdyta iki tolesnio pranešimo pagal Tarybos direktyvos 97/78/EB 6 straipsnį, kaip nurodyta 1, 4, 5 ir 6 punktuose

(1) = Patikrinimas vykdomas remiantis Komisijos sprendime 93/352/EEB, priimtaime vykdamas Tarybos direktyvos 97/78/EB 19 straipsnio 3 dalį, išdėstytais reikalavimais

(2) = Tik supakuoti produktai

(3) = Tik žuvininkystės produktai

(4) = Tik gyvūniniai baltymai

(5) = Tik vilnos kailiai ir odos

(6) = Tik skysti riebalai, aliejai ir žuvų taukai

(7) = Islandijos poniai (tik balandžio–spalio mėn.)

(8) = Tik arkliniai

(9) = Tik tropinės žuvys

(10) = Tik katės, šunys, graužikai, kiškiniai, gyvos žuvys, ropliai ir ne Ratitae genties paukščiai

(11) = Tik birūs pašarai

(12) = Neporakanopių atveju, tiksliai jei vežami į zoologijos sodą; taip pat Kitų gyvūnų atveju tik vienaadieniai viščiukai, žuvys, šunys, katės, vabzdžiai arba kiti į zoologijos sodą vežami gyvūnai

(13) = Nagylak HU: tai pasienio kontrolės punktas (produktams) ir vežimo punktas (gyviems gyvūnams), esantis Vengrijos ir Rumunijos pasienyje, kuriam taikomos pereinamojo laikotarpio priemonės dėl produktų ir gyvų gyvūnų, kaip suderėta ir įtvirtinta Stojimo sutartyje. Išsamiau žr. Komisijos sprendimą 2003/630/EB

(14) = Skirta tam tikrų į Rusiją arba iš Rusijos gabenamų žmonėms vartoti skirtų gyvūninės kilmės produktų siuntų tranzitui per Europos bendriją pagal specialias Bendrijos teisėje nustatytas procedūras

(15) = Tik akvakultūros gyvūnai

(16) = Tik žuvų miltai

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT